

1. Record Nr.	UNINA9910997292503321
Autore	Weiskott Eric
Titolo	Cycle of Dreams
Pubbl/distr/stampa	Earth, Milky Way : , : Punctum Books, , 2024 ©2024
ISBN	9781685712532 1685712533
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (0 pages)
Altri autori (Persone)	LanglandWilliam <1330?-1400?.>
Soggetti	poetry Poetry Poesie
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Sommario/riassunto	An experimental hybrid work, Cycle of Dreams pairs translation and original poetry. The translations, or adaptations, are of William Langland's strange and wild fourteenth-century dream vision, <i>Piers Plowman</i> , a politically radical English and Latin poem written in the wake of plague and divided into a prologue and twenty passus or steps. Eric Weiskott transposes the action from London and Worcestershire to New England and Long Island. The translations refashion and modernize <i>Piers Plowman</i> by disarticulating its continuous shape and rearticulating it as a collection of lyrics. The translation appears on the left and original poetry on the right in each page opening, so that the fourteenth and twenty-first centuries speak to one another as in a dream. Like <i>Piers Plowman</i> itself in manuscript culture, Cycle of Dreams attracts paratexts. Images illustrate the absent presence of Langland's authorship. A series of glosses or marginal notes grounds the poems in critical theory, etymologies, lyric reminiscences, and statistics reflecting the desperation of our economic moment. An "oneirography" or dreamed bibliography names some of the scholarship that supports study of <i>Piers Plowman</i> today and some other sources for Langlandian fever dreams. Langland can address us today, not in the voice of a

bygone author whose "context" must be arduously rearticulated in the laboratories of scholarly endeavor, but one whose utopian vision is in its broad outlines no less urgent in 2024 than it was in 1381, when English rebels used Langland's title figure as a rallying cry for insurrection. *Cycle of Dreams* unearths "buried dreams / of a future adequate to the present tense."
